大清光緒廿二年

本館新聞除禮拜外日出一紙　列君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照例寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與　各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人操印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

第四千四百四十七號

叻報

（本館開設在書巴亞口門牌第七號）

印工緻絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行列備所有各種價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有譏爲成文以及支離費解者概不登錄閱後　列翁來札尚祈自諱其須寫真的里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

丙申七月廿七日

報每月一元零售每張五仙告白首日每字一仙（大英一千八百九十六年九月四號禮拜五）次日後每字半仙隔日一出每字二仙囑告者按行核算

招請探報人

○啟者茲本館欲招請探報人一名其人須通各式土語幷熟悉本坡情形更須略諳華文者方能合用　諸君欲承斯之爵至本館面商可也　本館謹啟

本館遷移告白

○啟者本館現已遷至原居對面即麻六甲街第七號門牌前萬興行內　諸君賜顧祈即移玉惠臨可也特此佈告　本館謹啟

張勤果公傳畧

嗣薦某於香帥歷叙勞勳求爲設法開復原官且錄樂彝策以告不輟又致函於省帥爲謀事育計又函懇豹帥求致書筱帥謂弟所不能恝然於幼赤者不但爲其一身一家計自愧力不足以振之恐遂屏置亦吾輩羞也嗚呼此爲何等胸襟何等器量非有一個臣休休有容之度安能爲此言哉及某丁艱回籍公贈之急電助三百金以資殯殮某在家守制期年後公復貽書加薦省帥促令赴臺復電薦省帥求其矜全格外感同身受某懇時論以電達薦賢大風雅事咸驚稱之惜省帥開缺養痾而去公於七月十五日猶電急海外情況勉侯設法爲言時距公仙逝之第三日當輾轉床褥呼號待命之時猶眷眷於海外一寒人其於死生知己之感抑又何如也傷哉得一知己可以不憾又安能以無憾耶公歿之日合城巷哭市京不謀而合後數年日人遂乘釁構兵我軍無有禦之者戰皆不勝回憶公在節署約定某數年後有軍務時吾當電爾來營襄辦營務今幾時耳言猶在耳思之涕零使公尚在人間又何至海軍淪沒一敗塗地耶先是公佐固始縣藺公賀捻則平捻匪擒斬五千人即擢固始縣知縣加同知銜光州被圍公一戰殲之並禦皖匪張落刑千餘衆屢戰皆捷以直隸州補用　賞戴花翎時粵匪僞丞相李秀成等糾皖匪長驅而北踞聯全豫圍固始數匝公嬰城固守七十餘日城卒得全　上嘉其力保危城賞給霍欽巴圖魯勇以開城會合援師夾擊解圍並出境防剿粵匪屢敗皖捻由知府擢升道員疊加按察布政銜即授河南布政使仍帶勇殺賊屢克堅巢當後大小百餘戰或解散其徒或招降其黨生全者亦不下數十萬人爲中興名將所僅見戰無不勝奮不顧身宜言者挾私揣測未能窺乎其深也性廉介兩袖清風不名一錢有饋遺者举不之受尤號翰墨工詩律獲之者如奉至寶左文襄公謂爲大將中才子蓋其所欽佩者深矣遺奏山東爲北洋第一門戶宜及時趕修炮臺以備不虞蓋已預知有日人之變者嗚呼公可謂勤勞王家冥無遺策者矣奏到之日舉朝震驚　奉　旨篤念藎臣加太子太保銜備及哀榮　賜祭　賜諡勤果所在建祠齊之大明湖杭之西湖均奉公香火民時佳節士女瞻仰道貌連袂如雲而大明湖則每逢生辰日焚香醵酒者相望於道于三人長某以廬州府太守特用道忠孝凜凜綽有父風次三某某均聰穎能讀父書孫某尤倜儻不凡卜將來均能建業立功以酬先志而弭邊患愈以知公之貽謀者遠也嗚呼自古誰無死如公立德立功光前裕後雖死蓋猶生矣　貢吾道子曰公外父廉訪藺公宰固始縣時夢岳武穆示公爲桓侯後身天所畀以助汝者杭垣衆安橋下武穆祠內有聯[illegible]殿言之甚詳藺公碩德耆年官至臬憲當不作誑語余則謂公上參星辰下爲河岳受諸不辭有功不伐由文轉武由武轉文往返數萬里一無　詔書怡然就道有唐郭汾陽之風至其忠悃勤能事無不舉則有本朝林文忠之風此傳特載其大略至條分縷晰則有　國史館之例傳在公自撰瓦戰紀略在惜乎行年六十遂歸天上遂使强鄰虎視而無以制之割地輸金種種要挾爲公惜且爲我　國家惜也悲夫　福州張秉銓稿

土國電音

○本坡實得力太晤士西報接二十五日英京來電云前日爲土王登極之辰各國駐土公使均不允在其館署結彩張燈爲之慶賀並無預備公文一札照會土廷文中指出近日亞棉尼安人在土京被害之事在諸頑民所爲國家實屬知情容縱等語今幸土京民心稍覺略定統計亞棉尼安人之被害者約近五千名之衆云

俄國電音

○昨接電報言俄國外部大臣扈從君后尋往奧京歸途薨於旅舍等語茲接廿五日英京來電謂該大臣係薨於火車驛站今據醫人所測則該大臣雖猝薨逝而新員接辦者當亦按照其矩矱而行至於俄皇車駕仍尚出遊固未因新喪大臣而遂阻其游興也

從俄皇及后前往與京師意歸途幾於旅次等語電文祇此至選何人以補其缺則俟續電始得知之

山施容電報　○本坡曾得力太晤士西報接廿四日英京來電云山施容纂位之蘇丹沙逸加列被英兵攻陷其宮之後即遁匿在德國駐紮山施容之使署事爲英將查知即備文向德領事索取討惟德領事不允交出據稱此乃公犯係與國家爲仇按照公法不應交出云云然則英國恐亦有無可如何之處也

廉訪違和　○連日臬堂聽訟均係谷廉訪陞堂辦理惟昨二十五日廉訪政體偶爾違和故是日未克陞堂聽訟云

日弁被革　○日本來信云前有副將沙多及隊長把總各一員因台灣之役臨陣退縮致遭斥革云云按前報有言台灣日軍遇敵而逃等事今觀諸人之被革益可驗前說之匪虛矣

使命虛傳　○前接上海來信云伍秩庸觀察有蒙　恩簡放美日秘使臣之望茲復接前途信息謂須得京友函報此事係屬虛傳云云究因何故則非萬里外所能洞知者也

會黨起解　○前者廉六甲解到會匪瓊人佘秀拔符鴻基陳包生吳亞春林武開五名因在甲地私開昭應祠會黨爲奚護政府獲旋由德國軍判定將其遞解回籍各節業經列報茲悉此五人於昨二十五日已由標示必洋行之藍烟筒輪船押解東渡矣

店業充公　○副巡捕官密君昨向府尊請將五代天宮爵第五十五號門牌協勝號之傢器物業照例充公是緣該號前者曾犯私鑄銅錢廿四箱另十一包又在店內搜出巨炮一門惟其店東匿不到案故照例將其店業充公示儆云至此案之情節本報迭經錄登茲不復贅

西八月入口客數　○西八月內踏新客在叻入口者共五千八百三十四名內計由廈門到者二千八百三十名由汕頭到者八百七十名由香港至者一千六百廿四名由海口到者五百一十名以此而對視西七月到者少有三千八百六十名諒以八月天氣暴風常多故出洋之人多爲裹足也

白蠟來函　○白蠟太平來信云英國保護諸穆拉油地總參政司會集各地蘇丹共敦盟好之期今已展至西來年正月舉行至其盟會之場諒即在於白蠟云

嶼員再舉　○前年嶼地商務局曾舉西醫勿郎以充議政局員之席未幾勿君以事請假回英近聞君已函致叻中請辭其席旋由閩督府核准即函致嶼地請另舉他員接辦茲接檳城來信謂嶼地諸人經已懇請前任檳城律政司羅顏公以充是席此事已蒙督軍准其所請發札通知矣

售茶控案續報　○昨報售茶控案言王長順控告源泉號不應售賣源發庄茶葉等情茲再查確被告本係嚴泉號而昨稱爲源泉號者乃由西文翻譯語音所歧也因登此案緣起情由先是水厝尾源發號倒盤歇業經已報窮於案惟該號向售源發庄茶葉迨經倒閉後即由王長順備資向報窮司處領取其源發茶之字號俾得售賣此茶今王長順控告嚴泉號售賣源發茶即執此以爲言但此案今猶未經臬憲訊明而原告遽請廉訪先將嚴泉號售賣源發茶一事即行禁止故爲廉訪所駁因查此案原告所請代理者係勿禮力狀師被告則延佛及逸根兩狀師代訴當其請將被告售賣源發茶一事先行禁止一節查谷廉訪當日堂諭有云若須即禁被告不准賣此庄之茶則須有二說始能准行一則可決此案他日能操必勝之券二則因現在以此受虧他日即無從彌其缺憾故不得不將被告生理先行遏止舍此而外即不可行是以前者義勃辯佛洋行控告密洋行及下勿南馬取控告打蘭等案於訟事未結之日均不准先行遏禁被告經營也今此案原被兩造所具供詞本司經已閱明以本司之意觀之尚不敢謂原告可以操其必勝再被告現雖仍賣該庄之茶設日後原告得直而其受虧之處未嘗不能賠補故原告所入呈詞實不便於批准至兩造之狀師費用等應俟堂訊後再行科斷可也堂諭如是用再錄之

回逆又張　○天津友人來信云回匪之勢更覺猖狂大勢蔓延狄州不可抵禦先是董軍門之兵本爲得手城池亦克復數處因有夜間一敗回匪之胆益張近日將抵蘭州省城王制軍連日接到告急文書一面籌防派兵一面飛奏添兵救援　皇上已有飭令宋宮保前往蘭州之旨然尚無明文也

曹州亂耗　○上海字林西報載山東青州府訪事友前月廿一日來函云探聞山東曹州府地方近有土匪揭竿起事該處鄉民遇害甚多惟頭目何人及共有匪黨若干並因何舉事則該探訪人並未詳明云

郵局掛號　○中國近來創興郵政各節已迭錄登前報茲閱羊城買稅司出有告示一則着名民局到郵局中掛號可知此事將底於成用將其示登錄左方以供衆覽　欽加三品銜雙龍三等第一寶星粵海關稅務司賈　爲曉諭事照得開設郵政官局　總署奏准在案所有章程載明若寄送內地即用已設之民局代遞或係民局將信件交由郵政局轉寄抑或郵政局將信件交由民局轉寄其內地遞寄之信資應由民局照舊自定自取與郵政局無涉凡民局開在設郵政局處所先赴郵政局掛號領取執據爲憑無須另納掛號規費各等語爲此出示曉諭凡有民局均可於本年八月十五日以前赴關掛號以便領取上關執據掛號時應將本局字號何年開設設在何處局東姓名籍貫何處

大清光緒廿二年

第四千四百四十七號

叻報

（本館開設在書巴虱口門牌第七號）

丙申七月廿七日

報每月一元零售每張五仙告白首日每字一仙（大英一千八百九十六年九月四號禮拜五）次日後每字半錢隔日一出每字二錢皆按行核算

張勤果公傳畧

竊薦某於香帥歷叙勞勛求爲設法開復原官且錄樂彝策以告不啻又致函於省帥爲籌事育計又函懇豹帥求致書筱帥謂弟所不能恝然於幼亦者不但爲其一身一家計自愧力不足以振之恐遂屏置亦吾輩羞也嗚呼此爲何等襟何等器量非有一個臣休休有容之度安能爲此言哉及某丁艱同籍公聞之急電助三百金以資殯殮某在家守制期年後公復貽書加薦省帥促令赴臺復電薦省帥求其矜全格外感同身受某懸時論以電達薦賢大風雅事咸黯稱之惜省帥閒缺養痾而去公於七月十五日猶電愈海外情況勉候戰法爲音時距公仙逝之第三日當驟轉牀褥呼號待命之時猶眷眷於海外一擧人其於死生知己之感抑又何如也傷哉得一知己可以不憾又安能以無憾耶公歿之日合城巷哭市哀不謀而合後數年日人遂乘釁構兵我軍無有禦之者戰皆不勝同憶公在節署約定某數年後有軍務時吾當電爾來營襄辦營務今幾時耳言猶在耳思之涕零使公尙在人間又何至海軍淪沒一敗塗地耶先是公佐固始縣蒯公賀蓀則平捻匪擒斬五千人即擢固始縣知縣加同知銜光州被圍公一戰殲之並禦皖匪張落刑千餘衆屢戰皆捷以直隸州補用　賞戴花翎時粵匪僞丞相李秀成等糾皖匪長驅而北踞豫全圍固始數匝公嬰城固守七十餘日城卒得全　上嘉其力保危城賞給霍欽巴圖魯以開城會合援師夾擊解圍並出境防剿粵匪屢敗皖捻由知府洊升道員疊加按察布政銜即授河南布政使仍帶勇殺賊屢克堅巢嗣後大小百餘戰或解散其徒或招降其黨生全者亦不下數十萬人爲中興名將所僅見戰無不勝奮不顧身宜言者挾私揣測未能窺乎其深也性廉介兩袖淸風不名一錢有餽遺者峯不之受尤眺翰墨工詩律獲之者如奉至寶左文襄公謂爲大將中才子蓋其所欽佩者深矣遺奏山東爲北洋第一門戶宜及時繕修炮臺以備不虞蓋已預知有日人之變者嗚呼公可謂勤勞王家算無遺策者矣奏到之日擧朝震悼奉　旨篤念藎臣加太子太保銜備及哀榮　賜祭　賜諡勤所在建祠齊之大明湖杭之西湖均奉公香火良時佳節士女瞻仰道貌連袂如雲而大明湖則每逢生辰忌日焚香載酒者相望於道于三人長某以廬州府太守特用道忠孝凜凜緯有父風次三某某均聰穎能讀父書孫某尤倜儻不凡卜將來均能建業立功以酬先志而弭邊患愈以知公之貽謀者遠也嗚呼自古誰無死如公立德立功光前裕後雖死猶生矣　眞吾道子曰公外父廉訪蒯公宰固始縣時夢岳武穆示公爲桓侯後身天所畀以助汝者杭垣衆安橋下武穆祠內有聯額曾之甚詳蒯公碩德耆年官至風憲當不作誑語余則謂公上爲星辰下爲河岳受謗不辯有功不伐由文轉武由武轉文往返數萬里一　詔書怡然就道有唐郭汾陽之風至其忠悃勤能事無不擧則有本朝林文忠之風此傳特載其大略至條分縷晰則有　國史館之列傳在公自撰百戰紀略在惜乎行年六十遽歸天上遂使強鄰虎視而無以制之割地輸金種種要挾爲公惜且爲我　國家惜也悲夫　福州張秉銓稿

土國電音　○本坡實得力太晤士西報接二十五日英京來電云前日爲土王登極之辰各國駐土公使均不允在其使署結彩張燈爲之慶賀並擬預備公文一札照會土廷文中指出近日亞棉尼安人在土京被害之事在諸頑民所爲國家實屬知情容縱等語今幸土京民心稍輕畧定統計亞棉尼安人之被害者約近五千名之衆云

俄國電音　○昨接電報言俄國外部大臣扈從君后尋往奧京歸途薨於旅舍等語茲接廿五日英京來電謂該大臣係薨於火車驛站今據醫人所測則該大臣雖薨逝而新員接辦者當亦按照其矩矱而行至於俄皇車駕仍尙出遊固未因新喪大臣而遂阻其游興也

從俄皇及后前往奧京詎意關途斃於旅次等語電文祇此至選何人以補其缺則俟續電始得知之

山施㝐電釋 ○本坡實得力太晤士西報接廿四日英京來電云山施㝐篡位之蘇丹沙逸加列被英兵攻陷其宮之後即遁匿在德國駐紮山施㝐之使署事為英將查知即備文向德領事處取討惟德領事不允交出據稱此乃公犯係與國家為仇按照公法不應交出云云然則英國恐亦有無可如何之處也

廉訪違和 ○連日臬堂聽訟均係谷廉訪陞堂辦理惟昨二十五日廉訪玉體偶爾違和故是日未克陞堂聽訟云

日弁被革 ○日本來信云前有副將沙多及隊長把總各一員因台灣之役臨陣退縮致遭斥革云云按前報有言台灣日軍遇敵而逃等事今觀諸人之被革益可驗前說之匪虛矣

使命虛傳 ○前接上海來信云伍秩庸觀察有蒙 恩簡放與日秘使臣之望茲復接前途信息謂頃得京友函報此事係屬虛傳云云究因何故則非萬里外所能洞知者也

會黨起解 ○前者廉六甲解到會匪瓊人余秀拔符鴻基陳包生吳亞春林武開亞氣因在甲地私開昭慶祠會黨為英護政所獲旋由鈉軍判定將其遞解回華各節業經列報茲悉此五人於昨二十五日已由都示必洋行之藍烟筒輪船押解東渡矣

店業充公 ○副巡捕官密君昨向府尊稟請將五代天宮籤第五十五號門牌協勝號之傢器物業併充公蓋是號係銷著曾犯私銷銅錢廿四箱另十一包又在店內搜出巨炮一門惟其店東匿不到案故照例將其店業充公示儆云至此案之情節本報迭經錄登茲不復贅

西八月入口客數 ○西八月內諸新客在叻入口者共五千八百三十四名內計由廈門到者二千八百三十名由汕頭到者八百七十名由香港至者一千六百廿四名由海口到者五百一十名以此而計視西七月到者少有三千八百六十名諒以八月天氣暴風常多故出洋之人多為裹足也

白蠟來函 ○白蠟太平來信云英國保護諸穆拉油地總繙政司會集各地蘇丹共敦盟好之期今已展至西來年正月舉行至其盟會之塲聞即在於白蠟云

嶼員再舉 ○前年嶼地商務局曾舉西醫勿郎以充議政局員之席未幾勿君以事請假回英近聞君已函致叻中請辭其席旋由閩制府核准即函致嶼地請另舉他員接辦茲接檳城來信謂嶼地諸人經已懇請前任檳榔律政司羅顯公以充是席此事已蒙制軍准其所請發札通知矣

售茶控案續報 ○昨報售茶控案言王長順稟告源泉號不應售賣源發庄茶葉等情茲再查確被告本係嚴泉號而昨稱為源泉號者乃由西文繙譯諧音所歧也因查此案緣起情由先是水盾尾源發號倒盤歇業經已報窮於案惟該號向售源發庄茶葉迨倒閉後即由王長順備貲向報窮司處領取其源發茶之字號俾得售賣此茶今王長順控告嚴泉號售賣源發茶即執此以為詞但此案今猶未經臬憲訊明而原告遽請廉訪先將嚴泉號售賣源發茶一事即行禁止故為廉訪所駁因查此案原告所請代理者係勿禮力狀師被告則延佛及逸根兩狀師代訴當其請將被告售賣源發茶一事先行禁止一節查谷廉訪當日堂諭有云若須即禁被告不准賣此庄之茶則須有二說始能准行一則可決此案他日能操必勝之券二則因現在設此受虧他日即無從彌其缺憾故不得不將被告生理先行遏止舍此而外即不可行是以前者義勒憐佛洋行控告密洋行及下勿南馬厫控告打蘭等案於訟事未結之日均不准先行遏禁被告經營也今此案原被兩造所具供詞本司經已閱明以本司之意觀之尚不敢謂原告可以操其必勝再被告現雖仍賣該庄之茶設日後原告得直而其受虧之處未嘗不能賠補故原告所入呈詞實不便於批准至兩造之狀師費用等應俟堂訊後再行科斷可也堂諭如是用再錄之

回逆又張 ○天津友人來信云回匪之勢更覺猖狂大勢蔓延狄州不可抵禦先是董軍門之兵本為得手撒拉亦克復數處因有夜間一敗回匪之胆益張近日將抵蘭州省城王制軍連日發電告急京書一面籌防派兵一面飛奏添兵并聞 皇上已有飭令宋宮保諭往勦辦之旨然尚無明文也

曹州亂耗 ○上海字林西報載山東青州府訪事友前月廿一日來函云探聞山東曹州府地方近有土匪揭竿起事該處鄉民遇害甚多惟頭目何人及共有匪黨若干並因何肇事則該採訪人並未詳明云

郵局挂號 ○中國近來創興郵政各節已迭錄登前報茲閱羊城貿稅司出有告示一則着各民局到郵局中挂號可知此事將底於成用將其示登錄左方以供衆覽 欽加三品銜雙龍三等第一寶星粵海關稅務司賈 為曉諭事照得開設郵政官局 總署奏准在案所有章程載明若寄送內地即用已設之民局代遞或係民局將信件交由郵政局轉寄抑或郵政局將信件交由民局轉寄其內地遞寄之信資應由民局照舊自定自取與郵政局無涉凡民局開在設郵政局處所先赴郵政局挂號領取執據為憑無須另繳挂號規費各等語為此出示曉諭凡有民局均可於本年八月十五日以前赴關挂號以便領取上關執據挂號時應將本局字號何年開設設在何處局東姓名籍貫何處

賞格 ○茲緣老巴剎合振號生理倒閉該店東陳會圖現已逃匿無踪倘有能知其潛匿何所前來報信帶引會差同往擒拿果得捉獲其人愿酬花紅銀五百大員立此賞格是實決不食言特此佈 聞

光緒廿二年七月二十三日 立賞格人豐利棧莊錦源吳再合榮泰號謹啟 十

收條告白 ○啟者䆶島嘉禾山樂施社創設施捨棺木本坡暨諸別埠諸大善士喜捐之條經各董事公議僉舉 陳清泰 陳春明 僉等押號發出收單收領條項以備施發而逐月收領利息單據另舉董事司理倘諸大善士有未週知欲樂捐題者可在大小坡諸董事處捐題而項即由該處發出單據收領匯將分寄捐題條簿之處臚列於後用呈仁覽 大清光緒廿二年七月初九日啟 十

計開 小坡合春號 大坡橫石仔陳聖王邊上林號 敦栭路頭豐源號 中街承福源號 源順街建隆與 滙豐銀行薛有文

牙科老手 ○啟者余向在新嘉坡漆木街第拾大號門牌創設游藝軒鑲牙生理精勤討究業已有年凡鑲金銀樹膠等托莫不精良可冀可除與眞牙無異幷精脫牙補牙兼醫牙患荷蒙 諸君許獎紛紛惠顧實有應接不遑之勢茲特禮聘著名牙科老手 陳滿祥先生到館助理鑲牙等事 先生妙技如神名傳遐邇今幸得其相助則於鑲牙諸事自必更臻神妙有非他人所及 諸君賜教請 玉臨本館面商為盼 大清光緒二十二年六月廿八日 新嘉坡漆木街游藝軒牙科西醫黃渭亭謹啟 四

大荷蘭國駐叻總領事官告示 ○大荷蘭國署駐紮新嘉坡等處總領事官弗 為投碼展期事照得本領事前經出示內言坤甸鴉片烟碼定於西曆添末月三號出投茲已奉文將此碼展至是月十號即華八月初四日出投爾等有欲承辦者其如期前往投充可也特諭

大英一千八百九十六年八月十九號 示

大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事官告白 ○啟者茲有峇厘地方之酒賭當各碼欲招人承辦其碼係承充一千八百九十七年一載為期或承至一千八百九十八年及一千八百九十九年三載之期茲定於西本年實添末月十九號即華八月十三日在文島出投 諸君有欲承辦者請屆期玉臨投充是荷

大英一千八百九十六年七月一號 署荷國駐紮新嘉坡總領事官弗羅里謹啟

大荷蘭國駐叻總領事告白 ○啟者茲有慕娘南境所轄各地之鴉片烟碼欲於西本年實添末月三號即華七月廿六日禮拜四上午九點鐘在坤甸出投其碼係承辦一千八百九十七年一載為期或承至一千八百九十八年及一千八百九十九年三載之期又於實添末月五號即華七月廿八日禮拜六上午九點鐘在以上之𠱥將以下所列之餉碼出投其碼係承辦一千八百九十七年或兼承至一千八百九十八年及一千八百九十九年均無不可茲將各碼開列如左

一在馬暗巴華一帶地方賭稗及掘金採碏之碼而甲長荷王油屬下不在其內

二在雙牙歐及昔加老之昔加老地方即密厘東 士雅亞猫及新董界內之實包鬱地方各餉碼惟當碼不在其內

三在馬暗巴華 關六 打然 蘇加勝拿 雙牙歐及昔加老一帶地方之當碼

以上各碼 諸君有志承充者富尚懇如期 玉臨投充是荷

大英一千八百九十六年七月七號 署荷國駐叻總領事官弗羅里謹啟

花園出稅 ○啟者茲本號有園一所坐落大吧窰之馬貢蘢知亞路名曰坤豐園茲欲將此園及其中傢私器物等出賃與人 諸君有欲稅賃者請至本號面議便[illegible]此佈告

光緒廿二年二月十一日 黃坤豐號謹啟

亞耶醫生藥水

Wholesale and Retail Agents,
The Singapore Dispensary, Ltd.,
10, Raffles Place

AYER'S
Sarsaparilla

IS THE GREAT

Blood-Purifier,

NERVE TONIC,

—AND—

STRENGTH=BUILDER.

COLUMBIAN EXPOSITION
AYER'S SARSAPARILLA

It attacks and breaks up every humor, cures skin eruptions, restores exhausted vitality, and drives out every element of disease. Sufferers from indigestion, general debility, or any other ailment arising from impure blood, should take Ayer's Sarsaparilla. It gives strength to the weak, and builds up the system generally. By its use food is made nourishing, sleep refreshing, and life enjoyable.

Ayer's Sarsaparilla

HIGHEST AWARDS AT THE

World's Great Expositions.

Made by Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U.S.A.

☞ Beware of cheap imitations. The name —Ayer's Sarsaparilla— is prominent on the wrapper, and is blown in the glass of each of our bottles.

發售櫻桃開鬱藥

啟者茲有本醫士所製之櫻桃開鬱藥曾經深思殫慮研究數年之久始得克成其藥精治客感傷風咳嗽喘哮嗽感受四時之不正氣以及喉肺諸疾失音等症服該藥者無不立效如神固非凡藥所能及此 列君有欲用其藥者祈為所辨免為偽藥所欺至本醫生所製之藥其玻璃罐上製有本醫士名字而包頭亦列有本醫士之名庶免為魚珠所混現此藥寄在實德力境內係託星架坡藥房代售 列君沽藥祈至該藥房採買可也此佈

西一千八百九十二年九月廿三號英國醫士亞耶謹啟

川督鹿制軍以其中不無可造之士飭令新任川東道張觀察考試擇其尤者四名咨赴省城肄業現制軍又在省創設中西書院由京都同文館中咨調英文教習一名法文教習一名業經到省聞韓春風桃李植徧門牆他日造就人才當不少也

東報譯要 ○日本報載近接臺灣來信知在臺日本文武員弁刻下頗有失和之勢○來信又言刻因臺地之事十分緊急俄國有欲簡放駐臺俄欽差爲全權大臣之事○又言現駐廈門之日本領事日廷刻欲調回不知何故○又言東京橫濱各商恭請日相伊藤赴宴該相臣席間宣言謂臺灣之事將來商務一切當由臺民各自主持與日本國家無涉

日事譯聞 ○日本報云日本內務省准郵政司開呈增電清單爰飭議院撥銀一兆一億元增開電報子局七十所就向有電桿處增綫若干條新設由日本京都繞琉球達臺灣海綫一條該司又呈稱官民囑速通德律風者多至三千處本司資本無着請議院許借銀一兆二億元又據大藏省准兵部預籌武備清單計增練陸軍三大枝增鑄戰艦合容英權二億墩增設練鋼局一座合需銀二垓五京元分十一年支給其極多年分以三京元爲度另籌增補商輪往來與澳二洲印度等處約需銀八兆元查水陸兩軍之費皆就中國賠欵項下支付計第一次所收連還費在內申銀一垓二京元就欵以付出者一爲豫還戰時機取各地方積存公欵二爲提還前借銀行軍餉三即增創武備經費至於新兵之月餉新艦之歲修尚無的欵因議增抽酒稅年約一京二兆元官攬烟利年約七兆元重科人丁產業商店工廠掛號費年約一京一兆元云

深諱惡名 ○日本一名倭國當明嘉靖朝奸民汪直引之入寇江浙一帶地方明人受其害者恨之刺骨於是賤而稱之曰奴明史貶而書之曰寇當甲午年與我啟衅其時一切文件多稱其國之別名曰倭茲聞日人深以爲恥命其駐京使臣請於總理衙門頒禁天下此後無得復用倭字總署以事甚細微已如所請想不日即行示諭衆知矣夫名者實之賓彼如不違仁義則千秋萬世自有榮名倘恃強縱暴甘犯不韙雖有詖詞於當時難免貽譏於後世倭之與日何以異乎

輿僕覆舟 ○天津友人來信言六月念九日英國欽差侗卑偕其夫人乘坐小船用直隸總督之小輪拖帶由天津前赴北京詎途次舟忽傾覆侗君夫婦幾遭不測雖獲免滅頂之凶然已受驚不少矣

翁履離奇 ○京師近年以來居民多喜時樣裝束少年尤甚衣則鑲滾邊瑣狗牙鞋則滿帮鑲花互相誇美不謂日下各鞋舖又添出一種翁履寬口窄底行步不愼即致傾跌而少年輩多喜穿之大約取其行步斯文故也日前有某公子身穿華服足登翁履行至西長安門外三座門迤西積水坑邊坡高岸仄站立不牢滾落水內雖經行路人立時援起然渾身衣服早已透濕傳云服之不衷身之災也其某公子之謂歟餘直隸

山左辦匪告示 ○欽加三品銜山東分巡兗沂曹濟兼管驛傳水利黃河兵備道錫　爲曉諭事照得本道訪聞近年曹屬傳習金鐘罩邪術以爲可以保衛身家不法之徒混入其中因而聚衆生事現又改名大刀會名目已屬不法其良民從前誤習其術今而悔悟又恐姓名已列會中難以湔洗進退維谷殊屬可憫今特開其自新之路即從前有誤入此會者但能改過自新各安本分不隨同聚衆滋事即屬良民一概寬其既往惟以後不准互相傳習如有不法之徒糾衆滋事無論擾害良民及與教民滋鬧均應嚴拿懲辦不稍寬縱至洋人傳教各行其是習否聽人自便何必與之爲難如民教有交涉事件應稟明地方官聽候公斷萬不准各懷疑忌私相爭鬬致啟事端須知入會本屬違禁聲教尤爲犯法本道不忍不敎而誅用特剴切勸諭爾軍民人等務宜互相勸誡不可聽信匪人妄言生事自罹法網無負愛憐鄉愚諄諄告誡之意本道有厚望焉切切毋違特示

右諭通知　光緒二十二年五月二十六日

定期開關 ○蘇杭於通商口岸添設洋關派稅務司經徵貨稅並將蘇關監督奏委江蘇督糧道陸春江觀察兼管各情迭紀報章茲聞蘇杭洋關已由總理衙門定期於八月二十五日開辦各國商人如欲租賃房屋開設洋行及在河駛行小輪載客拖船裝貨者均可惟所欲爲無憂阻碍行見地方繁盛商務日興不讓上海鎮江甯波等埠之專美於前也

詳臬展限 ○昨報穆拉油婦名售局騙其同籍人金器衫褸等件値銀八百餘兩案經府尊送訊于廿五日判詳臬署一案茲悉該婦于府尊判斷之後訴稱所借諸人之金器等件非渠一人獨用尙有其同籍人亞兒字申同謀云云府尊因即准其所訴即日出票拘獲字申送案訊問是否串謀然後再行核辦爰將該案展限詳臬

廨欵詳臬 ○前報稿人利色勝在臆押庯獄中爲書記料理出入錄項侵蝕有一百三十餘元之譜嗣經國家控告在案茲悉昨由太守提訊判將此案詳臬着其覓人擔保一千元在外候訊

公堂瑣案 ○昨有客籍婦人鄧楊氏控告其夫兒鄧亞仁據氏供稱住在小坡域多利亞街門牌第二百六十四號廿五晚因與其夫兒亞仁細故口角詎亞仁欺其婦女柔弱竟爾逞兇奮毆致其面部受傷青腫云云府尊訊驗屬實遂判亞仁罰銀十元又着覓人担保五十元一個月內不得滋生事端再行兇毆○又興化府人許祥供稱住在小坡牛弄內第四號門牌置有手車數輛招人出稅本廿二日有其同籍人

王絧祝其第五千五百五十八號手車拖竟一去四天不回伊遂將情前往差館禀知嗣至廿五日下午始在城多利亞街第二百六十一號門牌內查獲解主權三井王絧二人拘獲送案云云府尊略問數語展至八月初三日再行覆訊

騙法新奇 ○近來馬扁之流其心思伎倆愈出愈奇殊令人有防不勝防之處爰以許某之事觀之許亞通者潮籍人也住該啤律距坡四英里樹畜爲生廿五早挑有德禽一担計共十六隻到新巴虱前街發售時有甲乙二人口操客音呼許議買許見甲衣衫楚楚似係商東乙肩挑一竪亦如傭工者流爰即與之商量約明價値十四元甲囑乙將鷄先行挑回已則手向袋中取鐵鐲即取出銀紙一張十元後又取銅鐲三元因謂亞通曰現在銀鐲其數不敷爾能從我同往衣箱街再找一元可乎許首肯者再甲遂復將鐲與銀紙納之袋中幷呼手車一輛與之同坐前往行至府署前忽有一人在署內樓下呼甲謂有急事相商于是甲將鐲袋交與亞通囑其暫坐車上去去即來時亞通以爲袋內已有十三元只少一元斷不疑其有異志不料候有兩下鐘之久見其入而不見其出迫即下車進內尋覓而車夫不肯其去亞通因取袋中之鐲給之際鐲係鐵條捲之以紙而其十元之銀紙亦係香港一元新改者亞通至是不禁口噤目呆悵然若失知已落甲騙局而身中又不名一錢不得已以鐲爰抵當車資垂頭喪氣而返噫如該騙者其手段亦未免過於狠辣矣哉

物各有主 ○諺有云一飲一啄莫非前定夫一飲一啄 其細已甚尚莫不有前定況其爲千金之物哉誠以得失之間其中蓋有數存焉不可得而強也譬予不信請觀邱某之事邱某者建芳號之少東也曾購自行快車一輛每當炎氣初退清風徐來時輙即駕言出遊倘徉于芳草斜陽之際藉以練習筋骨暢爽胸襟蓋亦竊效西人活動體氣之意也前晚邱復乘坐自行車出遊有砶石金戒指一枚値銀八百餘元掛在右手食指意恐晷光閃爍未免觸動匪徒眼目且轉掉機栝亦不克自如因脫而納諸衫袋之中即馳至馬郊街頭口吻燥甚爰即下車購飲凉水取錢之際其戒指隨巾而出落在塵埃而邱未之知也復上車環游而歸迫至臨睡之際驀然方覺細憶頃間情景祗有失落在該處于是忽忽而往然沿路尋思竊亦絕望珠還不過姑盡人事而已不料行至該處一瞥眼間俯拾即是不禁喜極欲狂蓋自我失之而復自我得之且當萬無一有之時而竟忽獲諸意外其欣慰之神情目難言狀也夫以歷時如此其久行人如此其多燈火如此其光明金石如此其光耀而乃楚弓楚得豈非有數存乎其間哉然則世之不安分而妄求富者富亦可廢然返矣

京報選錄 ○兩江總督臣劉坤一江蘇巡撫臣趙舒翹跪 奏爲遵 旨查明通海如泰四廳州縣現無蠹役擾害情形恭摺據實覆奏仰祈 聖鑒事竊前署總督臣張之洞臣趙舒翹承准軍機大臣字寄光緒二十一年十一月廿五日奏 上諭有人奏州縣蠹役魚肉小民請飭嚴裁革一摺據稱江北通州海門泰興如皋等處差役甚多欺壓愚民傾陷詐贓種種弊竇請飭革除等語著張之洞趙舒翹按照所奏各節嚴飭所屬痛除積弊毋令蠹役擾害閭閻原摺均著鈔給閱看將此各諭令知之欽此遵 旨寄信前來當即恭錄行司遴員馳往確查去後玆據委員候補知縣郭寶階禀稱遵即改裝易服馳赴該廳州縣周歷城鄉村鎮密加諮訪查得通州差役向有一百五十餘名自知州汪樹堂光緒十八年到任逐加裁汰現存八十四名海門廳差役向來人數頗多自同知王賓十九年到任斥革不補現存六十四名如泰二縣差役從前各有八九十名現如皋縣止存六十二名泰興縣止存五十四名均無私川差夥三夥名目 至如原參喊禀必發値役及非命盜重案亦准喊禀一節查喊禀即係傳詞久奉通飭嚴禁該廳州縣遵章三八轉告雖案關命盜不拘告期而承行書役無論命盜案件及尋常詞訟一槪由官發派不致有勒差之弊又如原參掛號相驗一切著名陋規宜革一節查該廳州縣詞訟無多每逢告期坐堂收呈不須掛號通州亦無每號洋四元錢八百文及泰興知縣數錢二千四百文爲一規矩之說至赴鄉驗案按日給發工食並不先期派人下鄉驗畢押帶書役回署不准逗遛無從勒索案內鄉鄰擇要傳質一訊即釋不令羈累其餘過堂結案和息向無各項陋規又如原參差房費變本加厲及蠹役名目繁多宜嚴行裁革一節查書差需索紙筆酒飯等費不能保其必無但不至有數十百千及洋銀數千員之多果有其事民間耳目難瞞必互行譁訐及偏加訪察毫無所聞即謂通州房重於差海門泰興差重於房亦復查無實迹若包攬詞訟之人到處皆有非止如皋地方果能聽斷勤明訪拿嚴辦若輩自無所施其伎倆又如原參新官到任差役醵錢供給謂之上堆門丁得受陋規剋扣工食遇事徇庇民不敢告差役愈橫一節查該廳州縣缺非瘠苦何至履任伊始即派差役供給轎馬業經明查暗訪並無其事惟門丁得受陋規剋扣工食以及差役被控陰爲護符係屬通弊全在本官駕馭得法不假事權自能弊絕風清何自爲其播弄現如皋縣知縣童秉厚因信任丁役已與泰興縣知縣王燮嵩均奉參革其餘正署各員罔不自顧考成力除積弊合將逐款訪查情形縷晰禀陳等情由臬司吳承潞詳請核 奏前來臣等伏查州縣爲親民之官方今時事多艱尤以愛養黎元爲自強之計豈可縱容丁役內外勾結擾害閭閻玆據委員確查通州海門如皋泰興等處被參種種蠹弊查無實據現存差役核與額設人數相符請免置議其信任丁役之如皋縣知縣童秉厚及泰興縣知縣王燮嵩均經前署督臣張之洞另案 奏參革職亦無庸議臣等猶恐日久生玩致滋弊竇與其懲處於事後而民困已深何如申儆於平時而官箴恪守現將嚴飭該廳州縣認眞約束永杜弊端並行各州縣一體遵照仍責成該管道府就近稽查如果屬吏中有濫設差役舞弊擾民立即據實揭參勿稍瞻徇以肅吏治而恤民隱所有臣等遵旨確查緣由謹合詞恭摺具陳伏乞 皇上聖鑒訓示謹 奏奉 硃批知道了欽此

葛士兄弟洋行到自行車告白 新奇巧快自



啟者茲本行由歐洲辦到新奇巧妙自行快車來叻發售厰車之製係用四輪大小不一要皆異常精奐能壯觀瞻其車有可坐二人者有可坐四人者亦有能坐至六七人者其車內藏機器燃點油燈以資行駛然雖點油而坐車之人不至有油臭雜聞及熱氣蒸焫之患車輪概包樹乳可令行駛穩定且復無震耳之聲其點燈之法乃用電氣引燃并無迸炸及諸危險之虞此等自行快車平常每下鐘能行十英里至十五英里若遇路途平曠則其馳馳更快此車并能上山落山甚爲利便其用以燃火之油則土油或聯蘇獅油均無不可此等油料隨處皆可購買價復甚廉約計每下鐘內所耗之油不過僅值半邊士以現在金價而論亦不過約值錢二占之譜洵可謂爲廉極其行駛也可快可慢更可以隨時停止不過將其機捩一開車即立停開之復行此等快車在於叻中惟有本行一家發賣倘各埠仕商欲購用者可函致本行即當將其目錄及價值寄呈以憑查閱如本坡仕商欲購則請至本行通知自當引看各車以憑選購特此佈聞　英一千八百九拾六年八月三十號　葛士兄弟洋行謹啟

勞民申洋行　存貨平沽告白

啟者茲本行欲將所存貨底趕早沽淸以便另儲新貨茲定於西曆添末月一號即華七月廿四日禮拜二起將行中所有呢布花呢織花布等件一律減價平沽　諸君有欲賜顧者祈早　惠臨幸勿失此機緣不勝盼切

光緒廿二年七月廿三日　勞民申雜貨洋行謹啟

渣甸輪船行期　○啟者茲有渣甸火船名芝里打剌大有一千五百七十四噸已於西本月二十六號即華本月十八日由加剌吉打起程定於西本月四號即華本月二十七日可能抵叻上落客貨畢即展輪往香港等處　諸君有欲附貨搭客者請至本行相酌爲盼此佈

大英一千八百九十六年八月廿八號　大清光緒二十二年七月二十日　莫實德洋行謹啟

大荷蘭國駐叻總領事官告示　○大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事官弗　爲招承餉碼事照得蘇門答臘東境一帶地方之鴉片烟碼欲招人承辦惟打棉杳轄下分縣不在其內又該地之賭及酒碼亦招人承充惟望加麗及打棉香轄下分縣不在其內以上各碼係承充一千八百九十七年或承至一千八百九十八年及一千八百九十九年均無不可此碼定於西本年實添末月十號禮拜四或在此期之後等日在日裡之棉蘭地方出投　又蘇門答臘東境望加麗地方承攬載鹽入口及在境內發售之餉碼　又在孟加麗抽收勿勝煎蝦米魚子等件課稅餉碼　又在望加　高峇　丹那浮屆　鑾老　打寶英　此係孟加麗屬地　以上各地之典當餉碼係承充一千八百九十七年或兼充至一千八百九十八年及一千八百九十九年此各碼則定於西本年實添末月十七號禮拜四或在此期之後等日在孟加麗出投汝等有欲承充者其如期前往投充可也此諭

大英一千八百九十六年八月十八號　示

樂施社捐緣小引　○竊以捨施棺木本仁人惻隱之善心而超度幽魂亦君子慈悲之雅念歷觀近世禍變靡窮遍地天災增人悚懼或兵刀或水火或時疫或旱荒種種危機至茲實烈此豈彼蒼之薄待於人實由人之造孽弗改有以自召耳我輩叨　天盛眷異地經營既生理之裕如復起居其無恙允宜修些善果答謝　浩恩惟是善路多門行必擇夫急切此時最急切者莫如施捨棺木之一圖迴首窮門富戶無多貧人甚衆當此米珠薪桂凡屬窮苦度日本難何况疾病死亡棺衾何自所出觀茲情景心竊慘傷雖有諸善士發心設施棺木其奈近者俱受其惠而遠者每多向隅屢屢未易取求徒增嘆望茲擬在於嘉禾山設立樂施社專捨窮人不測棺木舉一誠樸之人以董其事凡有採入成宗[illegible]棺櫬並即分發就近[illegible]善局貯存以便貧而無力者臨時取給隨用各立一冊存記亡者姓名年歲住址集有成數或三十人或五十人即爲延僧禮懺超度幽魂四處鳴金求助冥鏹自有廣捨庫鏹邀其福祉者如此則善端迴備亦以補諸善人之不逮庶幾方寸可安矣無如大廈非一木可支成裘豈一腋而致是所望諸　大君子　大善人慨解囊金俾成善舉多多樂助各盡乃心福及子孫未有佳於爲善功歸道德足惜於散財覺天地之好還願人心之喜捨是爲序

大清光緒廿二年七月初十日　樂施社同人謹啟

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press No. 7, Malacca Street, Singapore.